

D E C I Z I A CONSILIULUI CONCURENTEI
nr.156 din 22.08.2005
privind notificarea Consiliului Local Cernavoda
referitoare la masurile de sprijin financiar
pentru
S.C. DETACAN S.A. Cernavoda

CONSILIUL CONCURENTEI,

Avand in vedere dispozitiile Decretului nr.57/2004 pentru numirea membrilor Consiliului Concurenteii,

Avand in vedere dispozitiile Legii concurenteii nr. 21/1996, publicata in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, nr. 88 din 30 aprilie 1996, cu modificarile si completarile ulterioare,

Avand in vedere dispozitiile Legii nr.143/1999 privind ajutorul de stat, publicata in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, nr.370 din 3 august 1999, cu modificarile si completarile ulterioare,

Avand in vedere dispozitiile Acordului European instituint o asociere intre Romania, pe de o parte si Comunitatile Europene si statele membre ale acestora, pe de alta parte, ratificat prin Legea nr. 20/1993, publicata in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, nr. 73 din 12 aprilie 1993,

Avand in vedere Regulamentul privind ajutorul de stat sub forma compensarilor acordate anumitor intreprinderi carora le-a fost incredintata prestarea serviciilor de interes economic general, publicat in Monitorul Oficial, Partea I, nr.1048 din 12 noiembrie 2004,

In temeiul urmatoarelor considerente,

1. PROCEDURA

(1) Prin adresa nr. 3009/17.06.2005, inregistrata la Consiliul Concurenteii cu RS-AS nr. 20/01.06.2005, Consiliul Local Cernavoda a inaintat Consiliului Concurenteii in baza art. 6 din *Legea nr.143/1999 privind ajutorul de stat*, cu modificarile si completarile ulterioare, notificarea masurii de sprijin financiar pentru S.C. DETACAN S.A. Cernavoda.

(2) S-au solicitat informatii suplimentare prin adresa CC nr.1352/07.07.2005. Notificarea a devenit efectiva la data la care informatiile transmise au fost complete si corecte, respectiv 19.07.2005.

2. DESCRIEREA MASURII DE SPRIJIN FINANCIAR

2.1. Baza legala pentru acordarea ajutorului de stat

Baza legala pentru acordarea ajutorului de stat este reprezentata de:

- a) O.U.G. nr. 37/2004 privind masuri de diminuare a arieratelor in economie;
- b) H.G. nr. 1000/2004 privind unele masuri pentru derularea si finalizarea privatizarii si modificarea si completarea Strategiei de privatizare a societatilor comerciale filiale de distributie a energiei electrice "ELECTRICA DOBROGEA" S.A. si "ELECTRICA BANAT" S.A.;
- c) Legea nr. 570/2004 privind unele masuri pentru privatizarea societatilor comerciale filiale de distributie si furnizare a energiei electrice "ELECTRICA DOBROGEA" S.A. si "ELECTRICA BANAT" S.A, precum si unele masuri pentru reglementarea activitatilor societatilor comerciale din domeniul distributiei energiei electrice.

2.2. Beneficiarul masurii de sprijin financiar

- (4) Beneficiarul masurii de sprijin notificate este S.C. DETACAN S. A. CERNAVODA.
- (5) Capitalul social al lui S.C. DETACAN S.A. Cernavoda este in suma de 604.135.000 lei. S.C. DETACAN S.A. CERNAVODA are increditata prestarea serviciului public de captare, tratare si distributie a apei ca activitate principala in baza H.C.L Cernavoda nr.9 din 16.03.1995, avand ca unic actionar Consiliul Local Cernavoda.
- (6) S.C. DETACAN S.A. Cernavoda este situata in Cernavoda, str. Viorelelor nr. 2 A si este inregistrata la Registrul Comertului cu nr.J13/1072/1995, avand codul unic de inregistrare R 2421774.
- (7) Pe langa obiectul principal de activitate S.C. DETACAN S.A. CERNAVODA desfasoara urmatoarele activitati secundare: canalizare ape uzate si preluare, transport si distributie energie termica.
- (8) Societatea dispune de conducte de aductiune cu diametrul de 2x600 mm in lungime totala de 31 km, precum si de o statie de tratare a apei cu capacitate de 230 l/s si o linie suplimentara cu capacitate de 150 l/s. Societatea mai are in dotare laboratoare de analiza a apei, rezervoare pentru tratarea apei: 2 bucati x 2.800 m.c. si 3 bucati x 1000 m.c.

2.3. Piata afectata de acordarea sprijinului financiar acordat societatii

- (9) Piata afectata de acordarea sprijinului financiar analizat prin prezenta decizie este piata serviciilor publice de captare, tratare si distributie a apei. Aceste activitati reprezinta 60% din totalul activitatii S.C. DETACAN S.A. Cernavoda iar masurile de sprijin financiar acordate de catre stat si notificate de catre Consiliul Local Cernavoda au ca scop asigurarea prestarii serviciului public de captare, tratare si distributie a apei.
- (10) S.C. DETACAN S.A. Cernavoda este singurul furnizor de apa de pe raza orasului Cernavoda si a satului Stefan cel Mare, judetul Constanta.

(11) Rezultatele economico-financiare pe baza datelor din conturile de profit si pierdere aferente anilor 2002-2004, sunt prezentate in Tabelul nr.1.

Tabelul nr.1 - Rezultatele economico-financiare ale S.C. DETACAN S.A Cernavoda pe baza datelor din conturile de profit si pierdere aferente anilor 2002-2004

<i>-mii lei</i>			
Indicatori	2002	2003	2004
Cifra de afaceri totală	24.538.000	27.727.000	35.801.000
Cifra de afaceri pe piața României	24.538.000	27.727.000	35.801.000
Profit/pierderi	- 3.617.000	- 9.043.000	- 9.785.000

Sursa: Formularul de notificare

Observam ca desi cifra de faceri inregistreaza cresteri an de an, societatea inregistreaza pierderi din ce in ce mai mari.

2.4. Modalitatile de acordare a sprijinului financiar

(12) Masura de sprijin financiar notificata de catre Consiliul Local Cernavoda consta in anularea dobanzilor, majorarilor de intarziere si a penalitatilor in valoare de **7.076.198.090 lei** datorate de S.C. DETACAN S.A. Cernavoda catre S.C. FDFEE ELECTRICA DOBROGEA S.A. Constanta. Acordarea acestui ajutor de stat notificat de catre Consiliul Local Cernavoda este reglementata de *O.U.G. nr. 37/2004 privind unele masuri de diminuare a arieratelor in economie*.

(13) Conform datelor prezentate in notificare, S.C. DETACAN S.A. Cernavoda nu a beneficiat de nici un ajutor de stat in ultimii trei ani.

2.5 Costurile rezultate din prestarea serviciului de interes public general

(14) Serviciul public de captare, tratare si distributie a apei incredintat societatii este reglementat de ANRSC. Pentru a realiza acest serviciu de interes public, societatea suporta costuri cu materii prime (combustibil) materiale, cheltuieli de personal, cheltuieli de mediu, cheltuieli cu reparatiile si investitiile,etc.

(15) S.C. DETACAN S.A. Cernavoda tine o contabilitate de gestiune in care activitatile companiei sunt defalcate separat. Activitatea de captare, tratare si distributie a apei, ce reprezinta obligatie de serviciu public, este astfel reprezentata distinct de celelalte activitati desfasurate de catre societate.

Tabelul nr.2- Principalii indicatori economico-financiari aferenti activitatii de prestare a serviciului public pentru perioada 2002-2004

<i>mil lei</i>			
Cerinte	Anul 2002	Anul 2003	Anul 2004
Veniturile -aferente serviciului de captare, tratare si distributie apa	13.755	13.683	19.449
Cheltuieli –aferente serviciului de captare, tratare si distributie a apei	16.157	20.319	28.712

Rezultatul –aferent serviciului de captare, tratare si distributie a apei	-2.402	-6.636	-9.263
Veniturile-aferente altor activitati si servicii	11.361	14.044	17.218
Cheltuieli –aferente altor activitati si servicii	12.576	16.452	17.740
Rezultatul –aferente altor activitati si servicii	-1.215	-2.408	-521,86

Sursa: informatiile suplimentare transmise de catre Consiliul Local Cernavoda

(16) Evolutia prețului local de livrare al apei și a costului real de captare, tratare și distribuție al apei pe perioada 2002 – 31 mai 2005, este prezentat in Tabelul nr.3 din Anexa.

(17) După cum se poate observa, S.C.DETACAN S.A. Cernavodă realizează an de an în perioada analizată costuri mai mari de exploatare a serviciului de captare, tratare și distribuție al apei decât prețul de livrare al acesteia stabilit de ANRSC, atât la populație cât și la agenții economici.

(18) Diferențele negative dintre prețul local de livrare al apei și costul real de producere a acesteia sunt evidențiate în situația următoare:

Tabel nr. 4 –Evoluția diferenței dintre prețul local de livrare și costul apei și a pierderilor cauzate de această diferență în perioada 2002 – mai 2005

Perioda	Diferenta stabilita intre: pretul ANRSC si costul efectiv (lei)	Cantitatea livrata (mc)	Pierderi realizate din neacoperirea costurilor (Mil.lei)
TOTAL 2002	-832	2.886.892	-2.402
TOTAL 2003	-2.948	2.296.168	-6.636
TOTAL 2004	-4.008	2.311.216	-9.263
TOTAL 31 MAI 2005	-862	1.012.042	-873
TOTAL GENERAL		8.506.318	-19.174

Sursa: formular de notificare DETACAN

(19) Din situația de mai sus rezultă că SC. DETACAN S.A. Cernavodă înregistrează o pierdere de **19.174 mil lei**, in perioada ianuarie 2002 – 31 mai 2005, pierdere determinată de diferența dintre prețul local de livrare stabilit de ANRSC pentru apă și costul real de producere și livrare al acesteia.

(20) Printre cauzele care au condus la inregistrarea de pierderi de catre societate, se enumera:

- politicile sociale de mentinere a preturilor mici pentru protectia sociala a populatiei saracite din cauza lipsei locurilor de munca;
- pompe cu consum mare de energie electrica pentru debitul pompat la captarea apei din Dunare;

- consum mare de energie electrica la tratarea apei, randamanetul pompelor fiind sub 50% acestea fiind foarte vechi;
- consum mare de substante pentru tratarea apei, randamanetul pompelor fiind sub 50%, datorita gradului mare de uzura fizica ;
- retelele de distributie a apei fiind foarte vechi se inregistreaza pierderi de apa mare, de peste 30% din cantitatea livrata, vechimea retelelor fiind de peste 30 ani;
- inexistenta unor laboratoare dotate si autorizate pentru ca analizele sa fie facute de catre societate, aceste analize facandu-se in alte orase de catre laboratoare autorizate, cheltuindu-se sume mari;
- pretul/mc apa livrata este stabilit periodic in conformitate cu metodele de calcul impuse de ANRSC Bucuresti.

3. ANALIZA MASURII DE SPRIJIN DIN PARTEA STATULUI

3.1. Obiectul deciziei

(21) Pe baza notificarii inaintate Consiliului Concurentei de catre Consiliul Local Cernavoda, obiectul prezentei decizii il constituie masurile de sprijin financiar sub forma anularii dobanzilor, majorarilor de intarziere si a penalitatilor in valoare de **7.076.198.090 lei**, datorate de S.C. DETACAN S.A. Cernavoda catre S.C. FDFEE ELECTRICA DOBROGEA S.A. Constanta.

3.2. Obligatia prestarii serviciului de interes public general

(22) Sprijinul financiar acordat unei societati care presteaza un serviciu de interes public general nu este considerat ajutor de stat, in sensul art.2 din *Legea nr.143/1999 privind ajutorul de stat, cu modificarile si completarile ulterioare*, daca sunt intrunite cumulativ urmatoarele conditii:

- a) obligatia de prestare a unui serviciu de interes economic general este incredintata printr-un act normativ/administrativ si este clar definita;
- b) parametrii in baza carora se calculeaza compensarea sunt stabiliti in avans, intr-o maniera obiectiva si transparenta, in vederea evitarii conferirii unui avantaj economic beneficiarului;
- c) compensarea nu trebuie sa depaseasca ceea ce este necesar pentru acoperirea totala sau partiala a costurilor rezultate din prestarea serviciului de interes economic general, luand in considerare veniturile relevante si un profit rezonabil in realizarea acestor obligatii;
- d) in cazul in care intreprinderea insarcinata cu indeplinirea serviciului de interes economic general nu a fost desemnata printr-o licitatie publica deschisa, care ar fi permis selectarea unui ofertant capabil sa indeplineasca acest serviciu public la cele mai mici costuri, nivelul compensarii trebuie sa fie determinat avand la baza o analiza comparativa a costurilor societatii cu acelea ale unei intreprinderi bine manageriate, profitabila si care indeplineste toate conditiile impuse de prestarea serviciului public respectiv, luand in considerare si veniturile relevante, cat si un profit rezonabil urmare a indeplinirii obligatiilor serviciului de interes economic general.

3.3. Conditia de la punctul 3.2. lit. a):

(23) S.C. DETACAN S.A. CERNAVODA ii este incredintata prestarea serviciului de captare, tratare și distribuie al apei în orașul Cernavodă, în baza H.C.L Cernavoda nr.9/16.03.1995.

(24) Potrivit Legii nr. 326/2001, serviciile publice trebuie sa indeplineasca următoarele conditii esentiale:

- a) continuitate din punct de vedere cantitativ si calitativ, în conditii contractuale;
- b) adaptabilitate la cerintele consumatorilor;
- c) accesibilitate egala la serviciul public, în conditii contractuale;
- d) asigurarea sanatatii publice si a calitatii vietii.

(25) Organizarea, exploatarea si functionarea serviciilor publice trebuie sa asigure:

- a) satisfacerea cerintelor cantitative și calitative ale utilizatorilor, corespunzator prevederilor contractuale;
- b) functionarea optima, in conditii de siguranța, rentabilitate si eficiența economica, a construcțiilor, echipamentelor, instalațiilor și dotărilor, corespunzător parametrilor tehnologici proiectați și în conformitate cu caietele de sarcini, cu instrucțiunile de exploatare și cu regulamentele de organizare și funcționare;
- c) protejarea domeniului public și a mediului prin respectarea reglementărilor legale;
- d) informarea și consultarea cetățenilor în vederea protejării sănătății populației care beneficiază de serviciile respective.

(26) Obligatiile operatorilor furnizori/prestatori de servicii publice față de consumator sunt, in principal, urmatoarele:

- a) sa serveasca toți utilizatorii din aria de acoperire pentru care au fost autorizati/atestati;
- b) sa respecte parametrii de performanta stabiliti de autoritatile administratiei publice locale, respectiv de autoritatea nationala de reglementare;
- c) sa furnizeze autoritatii administratiei publice locale, respectiv autoritatii nationale de reglementare, informatiile solicitate și sa asigure accesul la documentatiile utilitatilor respective, in conformitate cu clauzele contractului de operare.

(27) Fata de cele prezentate mai sus, subliniem ca S.C. DETACAN S.A CERNAVODA are obligatia de a asigura functionarea efectiva a serviciului de captare, tratare si distributie a apei. Mai mult, societatea este obligata sa furnizeze aceste servicii la un pret reglementat, care tine cont de gradul de suportabilitate a consumatorului. In consecinta, se poate concluziona ca societatii S.C. DETACAN S.A. CERNAVODA ii este incredintata prin H.C.L prestarea unui serviciu de interes economic general.

3.4. Conditia de la punctul 3.2. lit.b):

(28) Potrivit acestui criteriu, compensatia pentru indeplinirea obligatiei prestarii serviciului de interes public general trebuie calculata pe baza unor obiective stabilite in avans si parametri transparenti si nu trebuie sa ofere un avantaj economic beneficiarului.

(29) Piața serviciilor de captare, tratare și distribuție a apei este o piață reglementată. Potrivit *O.G. nr. 32/2002 privind organizarea si functionarea serviciilor publice de alimentare cu apa si canalizare*, stabilirea, ajustarea si modificarea preturilor si tarifelor pentru serviciile publice de alimentare cu apa sunt supuse avizarii A.N.R.S.C., indiferent de forma de organizare sau de proprietate a operatorilor care presteaza aceste servicii.

Nivelul preturilor si al tarifelor avizate de A.N.R.S.C. este obligatoriu si se stabileste luand in calcul i gradul de suportabilitate a utilizatorilor.

(30) Fundamentarea pretului pentru apa potabila/canalizare se face in avans, pe baza urmatoarelor elemente prezentate la ANRSC:

I. Cheltuielile inregistrate in perioada anterioara:

1. cheltuieli materiale:

- apa bruta;
- pierderile tehnologice;
- energie electrica;
- materiale tehnologice;
- amortizare anuala;
- reparatii in regie;
- reparatii cu tertii;
- studii si cercetari;
- colaborari;
- comisioane si onorarii;
- protocol, reclama, publicitate;
- posta si telecomunicatii;
- cheltuieli cu protectia calitatii apei;

2. cheltuieli cu munca vie (salarii, CASS, fond de somaj, CAS);

3. cheltuieli financiare (cheltuielile cu dobanzile, comisioanele etc.).

II. Veniturile inregistrate in perioada anterioara obtinute din captare, tratare și distribuție a apei;

III. Rezultat obtinut in perioada anterioara;

IV. Cota de dezvoltare;

V. Cantitatea livrata de apa potabila, inclusiv consumul propriu;

VI. Pretul/tariful unitar practicat in perioada anterioara.

(31) De asemenea, inainte de inceperea fiecarui exercitiu financiar, S.C. Detacan S.A. isi fundamenteaza un buget de venituri si cheltuieli, care este supus analizei si aprobarii Consiliului Local. In bugetul de venituri si cheltuieli sunt prezentate distinct veniturile si cheltuielile aferente activitatii de exploatare, precum si proiectele de investitii planificate a se realiza in anul respectiv.

3.5. Conditia de la punctul 3.2. lit. c)

(32) Prin prestarea serviciului de captare, tratare și distribuție a apei și al serviciului de canalizare, societatea înregistrează anual costuri mai mari decât prețul de livrare al apei stabilit de ANRSC.

(33) Din tabelul nr. 4 rezulta ca in perioada perioada ianuarie 2002 – 31 mai 2005, societatea inregistreaza pierderi în cuantum de **19.174 mil lei**, aferente prestarii serviciului public de captare, tratare si distributie a apei potabile si canalizare. În aceste condiții, ajutorul de stat în cuantum de **7.076,2 mil lei** nu acoperă decât parțial pierderile societății induse de prestarea serviciului de interes economic general.

(34) Ajutorul de stat acordat societății reprezintă deci o compensare parțială a costurilor aferente îndeplinirii serviciului de interes economic general de captare, tratare și distribuire al apei în orașul Cernavodă în perioada 2002 – mai 2005.

3.6. Conditia de la punctul 3.2 lit. d)

(35) Încredințarea serviciului de interes economic general de captare, tratare și distribuire al apei potabile de către S.C.DETACAN S.A Cernavodă nu a fost realizată prin licitație publică.

(36) Prestarea serviciului de captare, tratare si distributie a apei a fost incredintata S.C. DETACAN S.A. Cernavoda prin Hotarare a Consiliului Local Cernavoda nr. 9/16.03.1995. Astfel, pentru a stabili nivelul compensatiei, este necesara o analiza a costurilor pe care le-ar fi suportat un alt agent economic, bine manageriat, in desfasurarea aceluiasi serviciu. O astfel de comparatie nu a putut fi realizata de catre furnizorul de ajutor de stat.

(37) Intrucat cele patru conditii mentionate la punctul 22 nu sunt indeplinite cumulativ respectiv conditia prevazuta la lit. d) nu a putut fi demonstrata, masurile de sprijin pentru S.C. DETACAN S.A. Cernavoda, notificate de Consiliul Local Cernavoda, constituie ajutor de stat in sensul art. 2 din *Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat*, cu modificarile si completarile ulterioare si ale *Regulamentului privind ajutorul de stat sub forma compensarilor acordate anumitor intreprinderi carora le-a fost incredintata prestarea serviciilor de interes economic general*.

(38) Compensarile acordate in vederea indeplinirii serviciului de interes economic general constituie ajutor de stat compatibil cu mediul concurential normal daca sunt intrunite cumulativ urmatoarele conditii:

a) Ajutorul de stat este necesar in vederea operarii serviciului de interes economic general;

b) Ajutorul de stat nu afecteaza in mod nejustificat comertul intre Romania si Statele Membre ale Uniunii Europene.

3.7. Necesitatea acordarii ajutorului de stat

(39) Ajutorul de stat acordat S.C.DETACAN S.A. Cernavodă este strict necesar pentru a opera în condiții normale de continuitate și siguranță a serviciului public de captare, tratare și furnizare al apei. În condițiile existenței unei piețe reglementate, societatea nu poate percepe pentru furnizarea acestui serviciu un preț care să acopere costurile de exploatare și care să includă și un profit rezonabil.

(40) Aceasta este principala cauză pentru care societatea înregistrează an de an pierderi, neputând să-și onoreze obligațiile față de furnizori. La aceasta se adaugă și rata scăzută de colectare a creanțelor de la populație.

(41) Executarea silită a acestor obligații ar bloca activitatea societății și ar avea drept consecință încetarea prestării serviciului public cu repercusiuni grave pentru populație și agenții economici din orașul Cernavodă și satul Ștefan cel Mare.

3.8. Ajutorul de stat nu afectează în mod nejustificat comerțul între România și statele membre ale Uniunii Europene

(42) Piața geografică afectată de acordarea ajutorului de stat este reprezentată de orașul Cernavodă și satul Ștefan cel Mare. De aceea, fiind piață locală, acordarea ajutorului de stat nu afectează în mod nejustificat comerțul dintre România și statele membre ale U.E, societatea nefiind implicată în operațiuni de export.

3.9. Nu exista supracompensare

(43) Ajutorul de stat acordat sub forma scutirilor de la plată a penalităților datorate S.C.D.F.E.E.ELECTRICA DOBROGEA S.A. nu reprezintă o supracompensare deoarece nu depășește costurile inerente obligații de serviciu public de interes general.

(44) Astfel sunt indeplinite cumulativ cele două condiții menționate la punctul (38), condiții prevăzute de *Regulamentul privind ajutorul de stat sub forma compensărilor acordate anumitor întreprinderilor care le-a fost incredințată prestarea serviciilor de interes economic general*, pentru a aprecia ca măsurile de sprijin pentru S.C. DETACAN S.A. Cernavodă, reprezentând compensări pentru îndeplinirea serviciului de interes economic general, constituie ajutor de stat compatibil cu mediul concurențial normal.

(45) Cuantumul total al ajutorului de stat acordat S.C. DETACAN S.A. Cernavodă este de **7.076.198.090 lei (70.7619,8 RON)** reprezentând ajutor de stat notificat de către Consiliul Local Cernavodă.

DECIDE

Art. 1. Măsurile de sprijin financiar analizate, de care beneficiază S.C. DETACAN S.A. Cernavodă constituie ajutor de stat în sensul art. 2 din *Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat*, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2. Ajutorul de stat notificat, în cuantum de 7.076.198.090 RON (70.619,8RON) reprezintă o compensare necesară pentru realizarea în condiții normale de siguranță și continuitate a serviciului de interes economic general de captare, tratare și furnizare a apei, compensare care nu afectează în mod nejustificat comerțul între România și statele membre ale Uniunii Europene.

Art. 3. În temeiul art. 12 alin. (2) lit. b) coroborat cu art. 14 alin. (1) lit. j din *Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat*, cu modificările și completările ulterioare, se autorizează ajutorul de stat pentru S.C. DETACAN S.A. Cernavodă ca ajutor destinat realizării în condiții de siguranță și continuitate a serviciului de interes economic general.

Art. 4 Potrivit dispozițiilor art. 24 alin.(2) din *Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat*, cu modificările și completările ulterioare, furnizorii vor transmite anual Consiliului Concurenței informații privind ajutorul de stat acordat S.C. DETACAN S.A. Cernavodă, în vederea monitorizării acestuia.

Art. 5 Prezenta decizie devine aplicabilă la data comunicării sale.

Art. 6 Potrivit art. 29 din *Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat*, cu modificarile si completarile ulterioare, prezenta decizie poate fi atacata de persoanele interesate la Curtea de Apel Bucuresti, sectia Contencios Administrativ, in termen de 30 de zile de la comunicare.

Art. 7 Prezenta decizie va fi comunicata de catre Secretariatul General din cadrul Consiliului Concurentei:

- Consiliului Local Cernavoda - Strada Ovidiu nr. 1, Cernavoda, judetul Constanta;
- S. C. DETACAN S.A. Cernavoda - Strada Viorelelor nr. 2 A, Cernavoda, judetul Constanta.

Art. 8 Secretariatul General si Directia Autorizare Ajutor de Stat din cadrul Consiliului Concurentei va urmari aducerea la indeplinire a prezentei Decizii.